



Humanising
Financial Services

A HEARTFELT PARTNERSHIP WITH MAYBANK PREMIER

May bank ka na? Maybank ka na!

A proud member of **StarCity** and PDIC. Deposits are insured by PDIC up to P1 Million per depositor.

For inquiries, please call our Maybank Premier Customer Care at (02) 8588-3808, Premier PLDT Domestic Toll Free: 1-800-10-629-2265, or E-mail: ph.premier@maybank.com | Maybank Philippines, Inc. is regulated by the Bangko Sentral ng Pilipinas | <https://www.bsp.gov.ph>

中菲教育合作前景廣闊(上)

宗志方

歷經上千年的文化和文明交往，中國與菲律賓之間已形成「地緣相近、血緣相親、文緣相通、民心相連」的格局。作為搬不走的鄰居，兩國在教育合作方面具有深厚的歷史淵源和巨大的合作潛能。因此，面對中國加快建設教育強國、成為具有強大影響力的世界重要教育中心的目標，以共建「一帶一路」倡議及構建人類命運共同體視角對中國和菲律賓的教育合作進行研究，具有特別的意義。

中菲歷史淵源匪淺，發展交融互促

據我國史書記載，呂宋、蘇祿、麻逸、古麻刺朗等國家在歷史上曾存在於今日菲律賓的版圖之內。中國與菲律賓之間的早期交往可追溯至公元226年，東吳官員朱應和康泰奉命進行海上巡視，曾抵達今天菲律賓境內的臣延、耽蘭和杜薄等地。在當時，中國主要與割據一方的小國或小部落進行接觸。到了元朝時期，中國與菲律賓的貿易關係進一步深化。明朝時期，中菲兩國的關係更加緊密，開始有華僑居留呂宋。1570年，僅馬尼拉一地即有華僑40家。

在清朝雍正和乾隆年間，蘇祿國屢次派遣使者赴華訪問，彰顯了中菲兩國的友好交往。這一時期，由於廣東和福建沿海地區與菲律賓地理相近，華人很早便開始了南渡的歷程，深入菲律賓的社會生活並在那裡扎根繁衍。隨著時間推移，當地的華人社群逐漸

壯大，他們將中國的水稻種植、釀酒、火藥製造、造紙術以及羅盤製作等技術引入菲律賓。與此同時，菲律賓的甘蔗種植技術也傳入中國。這種技術與文化的交流為兩國帶來了互利共贏的局面。

作為菲律賓的緊鄰國家，中國在菲律賓文化形成過程中產生了深遠的影響，中國文化成為其民族文化的重要組成部分。據菲律賓知名學者格雷戈里奧·F·賽義德的研究，早期菲律賓人的服飾、生活用品以及風俗習慣等方面，都明顯受到中國文化的熏陶和影響。具體來說，菲律賓人寬大的服裝，以及日常生活中常見的布鞋和雨傘等，都顯現出中國文化的痕跡。更重要的是，許多漢語詞彙（主要是閩南方言）已融入菲律賓的語言之中，成為其不可或缺的一部分。

近代史中，中菲在追求民族獨立、實現國家富強的道路中，也有著眾多的交織互動。2018年11月19日，習近平主席對菲律賓共和國進行國事訪問前夕，在菲律賓《菲律賓星報》《馬尼拉公報》《每日論壇報》發表的署名文章中指出，「菲律賓民族英雄黎剎的祖先就來自中國福建省晉江市。新中國的開國名將葉飛出生於菲律賓計順省。他們都是兩國人民共同的驕傲」。又如，在菲律賓抗日戰爭中，由華僑組成的華僑抗日支隊（簡稱華支，又稱四八支隊）表現突出，驍勇善戰。

到了現代，菲律賓自1946年實現完全獨立後，於1975年與中國建立外交關係。步入新時代，中國成為菲律賓目前最大的貿易夥伴、最大的出口市場、最大的進口來源國、第二大外國投資來源國和第二大遊客來源國。中菲在教育、科技、文化等多領域簽署有合作協定或備忘錄。於2023年1月發表的《中華人民共和國和菲律賓共和國聯合聲明》，進一步確立了農業、基建、能源、人文四大重點合作領域。其中，雙方重申持續加強教育合作的重要性，以推動兩國青年和專業人士增進瞭解、深化共識；雙方同意探討商簽合作開展菲律賓中小學中文教育項目的諒解備忘錄、加強農業技術教育合作的諒解備忘錄、高等教育合作備忘錄等協議；雙方同意就教育政策制定與監管加強溝通合作，確保高質量推進各自高等教育體系建設，並重申將以2025年中菲建交50週年為契機，致力於打造更加緊密的政治、經濟、科技和人文關係。

當前，中國在菲留學生約2萬人，覆蓋本科到博士等多個教育階段，以及藝術、管理、醫藥、教育學等多個學科專業。菲律賓本地有孔子學院、華人華校等學校和機構在不斷推廣和普及中華優秀傳統文化和漢語言。同時，菲律賓也與中國多所學校開展幼兒教育、特殊教育、聲樂表演等方面的教育合作，惠及當地10餘所院校。

中菲教育交流合作面臨的挑戰

儘管中菲是「搬不走的鄰居」，在文化和教育等方面有著長期的交流融合，但在世界格局「東升西降」、百年未有之大變局加速演進的新時代，特別是菲律賓地處東南亞核心區域和受域外某些勢力的干擾，中菲教育合作交流仍存在很多新老問題。

一是因歷史和發展原因，菲律賓國內教育在辦學條件和人員等物質基礎方面存在薄弱環節，中菲教育合作基礎存在較大現實落差。

菲律賓由7641個島嶼組成，山地佔全國土地總面積的3/4。同時，菲律賓也是一個擁有1.08億總人口的多民族國家，其方言多達170多種。這樣的地理和人口特點為菲律賓基礎教育帶來巨大的挑戰。

菲律賓的基礎教育涵蓋1年幼兒園、6年小學、4年初中和2年高中的正規教育，以及通過替代學習系統進行的非正規教育。2020-2021學年，菲律賓基礎教育公立學校中，小學、初中和高中的師生比分別為1:27、1:24和1:27。各級各類學校的師生比一般在1:24-1:26，但在個別地區如棉蘭老穆斯林自治區，高中的師生比高達1:52。菲律賓教師數量和能力的不足，導致菲律賓基礎教育質量遠低於國際水平。

因此，當前中菲教育合作遇到的問題在於，一方面兩國均缺乏大量的合格老師，特別是懂中文和英文的雙語老師；另一方面，菲律賓缺乏現代化的教室和場地，使許多項目的開展和人員的培訓受到制約。

以菲律賓當地的華校教育為例。一方面，菲律賓當地有著巨大的中文學習需求，包括華僑、菲律賓本地人和少量其他國家（如韓國、日本等）旅居人員的子女；另一方面，雖然菲律賓對本土中文教師進行大量培訓並積極引入來自中國的外派教師，但當地中文老師仍存在較大缺口。此外，菲律賓很多華校教室是租用商場內的房間改建而成，在適用性方面存在問題。

二是菲律賓的美式教育理念與中國新時代教育思想存在顯著差異。

菲律賓教育體系建立於美國殖民期間，直至菲律賓獨立後仍延續了美式教育體制和教學方式。因此，菲律賓雖為亞洲國家，但美式教育是其第一大教學特色，倡導個性化發展和自主學習的教育理念。

菲律賓美式教育所提倡的自主性不僅體現在課後學習中，也存在於課堂表現裡。尤其在大學階段，每週的論文閱讀和作業要求學生在圖書館投入大量時間，搜尋資料、整理案例、提煉思想。因此，在課程的綜合分數中，課堂表現僅佔1/4，而每週的論文作業成績占比高達1/2，充分體現出平時學習自主性的重要程度。

由於教育理念的不同，目前已經開展的中菲教育合作項目中，已多次出現中國留學生與菲律賓教師和學校之間、中國外派教師與菲方項目合作者和菲律賓本地學生之間的誤解。其中，最常見的問題就是認為對方的教學及考評方法缺乏合理性，對學生學習效果和成績產生了影響。

三是語言、生活習慣、自然環境和社會環境等方面的差異，使中菲在開展教育合作時，面臨諸多天然的和人為的「壁壘」。

不同的自然環境、社會環境使中菲教育在合作過程中產生了若干困擾，特別是在語言、飲食習慣、安全、學制和證照相互承認方面出現的問題比較顯著。

筆者剛去菲律賓時，曾在博士生導師家中借住過2個月，這段經歷頗能說明問題。首先是口語關。中國留學生在校學習的英語跟菲律賓實際使用的英語口語有著非常大的差異。例如，菲律賓一般喜歡尊稱男性為「Sir」，而非「Mr.」，包括後來筆者還在校內遇到了學習溝通等方面的問題。其次是飲食方面，菲律賓甜食大行其道。導師曾請我去他們經常吃的中餐館，在那裡我第一次吃到了甜味的麻婆豆腐（雖然外觀看起來跟國內一模一樣）。另外，我還在一家連鎖店喝到了不加冰的飲料，真是甜得發齁。再次，菲律賓的濕熱環境滋生了比國內更多更小的蚊蟲，它們「無孔不入」，成為筆者在菲律賓租住中遇到的讓人無法入眠的困難之一。最後，還有菲律賓效率低、週期長的行政辦事風格。以辦理學簽為例，筆者首次辦理時就遇到需要反覆補充文件的情況，拖了近2個月，後來辦理續簽時又拖了1個多月，據說這還屬於較快的速度了。

以上這些差異並不是個別現象，據筆者調研，在菲的2萬名中國留學生在留學初期，大都以學簽辦理、飲食習慣和語言方面的困擾為主；在習慣了當地的生活後，又以學習中的師生溝通、學期註冊、上課簽到及學歷和專業資格認證等方面的問題為主要困難。同樣，菲律賓本地大部分老師和學生，雖對新時代的中國抱有好感和好奇，但仍缺乏溝通瞭解的渠道。

中菲教育合作具有巨大潛能

2023年1月4日，習近平主席同菲律賓總統馬科斯舉行會談時指出，中菲雖然國情不同、體制各異，但在追求發展的道路中目標相似、路徑相通，合作潛力巨大。

中國與菲律賓是搬不走的鄰居，特別是站在環球視野和亞洲發展的角度，中菲關係對於中國與東盟關係的推進及促成《南海行為準則》的簽署，具有重要作用。因此，在《中華人民共和國政府和菲律賓共和國政府建交聯合公報》《中華人民共和國與菲律賓共和國聯合聲明》《文化合作協定》《基礎教育合作諒解備忘錄》《高等教育合作備忘錄》等多份雙方合作文件精神的指引下，在踐行共建「一帶一路」倡議和構建人類命運共同體的道路中，中菲教育交流合作具有超越文化、環境和思想鴻溝的巨大潛力和推動力。

第一，用好地理和人文交流的近鄰關係，厚植中菲民意基礎。

中菲地理位置相鄰，有著上千年的文明文化交流歷史，直至今日，已有大量華僑華人長期生活、定居在菲律賓。根據相關研究，在菲律賓民族中，如果把華裔麥士蘭索人也計算在內，華人血統約佔20%。當前，如果依照氣質和文化的觀點，在菲律賓約有150萬-200萬自認為華人、身處華人社會、保持華人傳統生活習慣、加入華人社團、在家裡和華人社會說普通話或漢語方言、有意讓子女接受華文教育、以華人為子女選擇婚配主要對象、保有其成為華人的條件和傾向的華人。



It's time to Live Bright Now!

When you're ready for tomorrow,
today shines brighter.

sunlife.com.ph



ASC#S0046P020926S